EVERYTHING FROM DIMICHAN SCANS
RETRANSLATED, TYPESETTED, EDITED, ETC: DIMICHAN.WORDPRESS.COM
MISSBERRYTAN.TUMBLR.COM

FLOWER COMICS
Sho-Comiフラワーコミックス

2

THE CRAYON DAYS

VOLUME TWO

くれよん・でいず

千葉コズエ

2
THE
CRAYON
DAYS
VOLUME TWO
くれよん・でいず
大キライ・ダイスキ・アイツ
千葉コズエ
Sho-Comiフラワーコミックス

もくじ

第7話…3
第8話…31
第9話…57
第10話…83
第11話…107
第12話…132
第13話…159
番外編…185

くれよんでず②

あらすじ

顔もスタイルも成績もフツー、だけど、絵を描くことが大好きなしまは"特別な女"になるべく上京し、青葉美術学園に入学。"天才"と呼ばれ学園で有名な佐治に選ばれ、2人1組という2人一組で作品を作って発表する行事・青葉祭のパートナーに。

テーマが決まらない佐治としまは、先に画材の買出しへ。そんな中、「あのコダサくない？」と言われて、初めて自分がダサいことに気づいたしま。「オシャレに着れたらオレが全部買ってやる」と佐治に言われ、お店でコーディネート開始！　しまは可愛く大変身!!

「太陽みたいなあんたのおかげで私も光れる気がする」と佐治に伝えたしま。そんなしまに佐治は「今日は帰んないから」と言って…!?

佐治 暁

"16歳の天才"と呼ばれる特別な生徒。

マユゲ(♀)

しまのペット。通称・マユ。

一ノ瀬しま

絵を描くのが大好き。"特別な女"になるため、上京。

如月星名　安藤更紗

しまと同じ学園で、女子寮の向かいと隣部屋の住人。2人は恋人同士。

伊ノ原 怜

佐治の隣部屋で友達。

＊Sho-Comiフラワーコミックス＊

第7話

大人気連載
第8回
CD
WHEN I LOOK AT THE SKY,
I SEE YOUR FACE AND I HEAR YOU VOICE.
くれよん・でいず
CRAYON DAYS
FC「くれよん・でいず」①
5月25日発売決定!!!
FC「BLUE」全1巻も
千葉コズエ
KOZUE CHIBA

Thankyou!!

たんきゅー♡

2巻ですー!!

主人公のしまが　おしゃれ気味に
なった2巻です〜。

がやめのツインテール(?)も卒業し2
服もバリエーションがでてきましたね！
描いてる たのしーですヨ(^^)♪

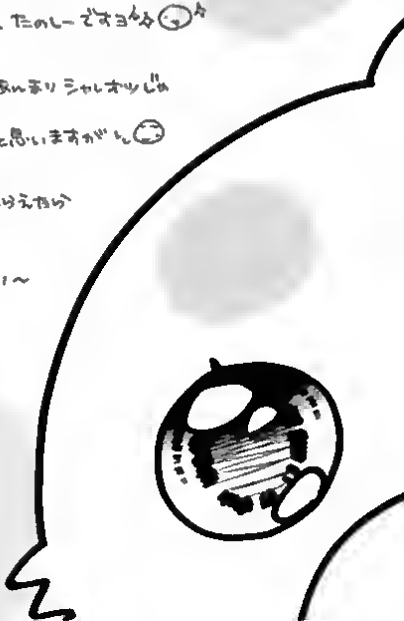
まぁ 私自身があんまりシャレオツじゃ
ないので
センスはどうかと思いますが(^^;)

たのしんで読んでもらえたら
うれしーです!!

はじまりはじまり〜
← ←

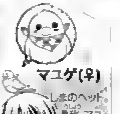
このページは
マユゲの
マユゲの為
ですー。

わかりづらい
ですネ



THE FAMOUS EXHIBITION AT AOBA'S
IS DONE IN PAIRS.
TWO PERSONS OF THE SAME TALENT COME TOGETHER TO BUILD A WORK OF ART
WHAT IS THE THEME?
I PARTNERED WITH THE SCHOOL'S GENIUS.
DID YOU NOT WANT TO SHARE THE PAINTINGS?
WE MUST FIND A THEME FOR OUR ARTWORK.

STORY ストーリー



佐治 暁（さじ あきら）
16歳の天才と呼ばれる特別な生徒。

一ノ瀬しま（いちのせ しま）
髪を描くのが大好き。特別な女になるため上京。

マユゲ(♀)
しまのヘッド画伯。通称マユ。

如月星名（きさらぎ ほしな）
しまと同じ学園で女子寮の向かいと隣同士の住人。2人は親友同士。

安藤更紗（あんどう さらさ）

●髪もスタイルも成績もフツー。だけど、絵を描くことが大好きなしま。"特別な女"になるべく上京し、貴賓実術学園に入学する。

●しまは、"天才"と呼ばれ学園で有名な佐治に選ばれ、2人展というユニット作品を作って発表する行事、青葉祭のパートナーに。

●テーマが決まらない佐治としまは、先に画材の買い出しへ。そんな中、「あのコダサくない？」と買われたしまは、自分がダサいことを初めて知る。そして、「オシャレに着れたらオレが全部買ってやるよ」と佐治に言われ、お店でコーディネート開始ー「かわいい」と佐治も認めるほど、しまは大変身する。

●「あんたは太陽みたいなヤツ」「あんたのおかげで、私もきっと光れる気がする」と佐治に伝えたしま。そんなしまに佐治は「今日はこのまま帰んないから」と言って…!?

HERE, WE CAN SEE THE MOON QUITE WELL.
THE MOON?
I FOUND
THE THEME FOR OUR ARTWORK!
WE'LL DO TWO SEPARATE PAINTINGS
WE WILL DO TWO OPPOSITE WORKS,
WHICH WILL MEET LATER INTO ONE.

AND YOU, YOU WILL PAINT THE SUN.
ME, I WILL PAINT THE MOON

OUR THEME WILL BE <THE ANTITHESIS>

I CAN'T WAIT!
IT SEEMS NICE..
I WANT TO QUICKLY GET STARTED!
ISN'T IT?
6
HE IS ALWAYS SO...
... HE SMILED?
ALWAYS SO?
JUST IN CASE, PAINT

WE'LL HAVE TO DO SOMETHING HUGE
BUT
WHEN IT COMES TO PAINTING,
THE COLOR OF HIS EYES CHANGE
IF YOU LOOK AT HIS FACE
YOU CAN SEE HE TAKES EXTREME PLEASURE.
BUT...

AT AN EXHIBITION CENTER
THERE ARE A LOT OF COUPLES HERE!
LOOK AT THOSE TWO!
THEY ARE BOTH BEAUTIFUL! THEY GO WELL TOGETHER!
MAYBE WE ALSO...
GIVE THE IMPRESSION OF BEING A COUPLE
WELL THEN... WE GO WELL TOGETHER, HUH?

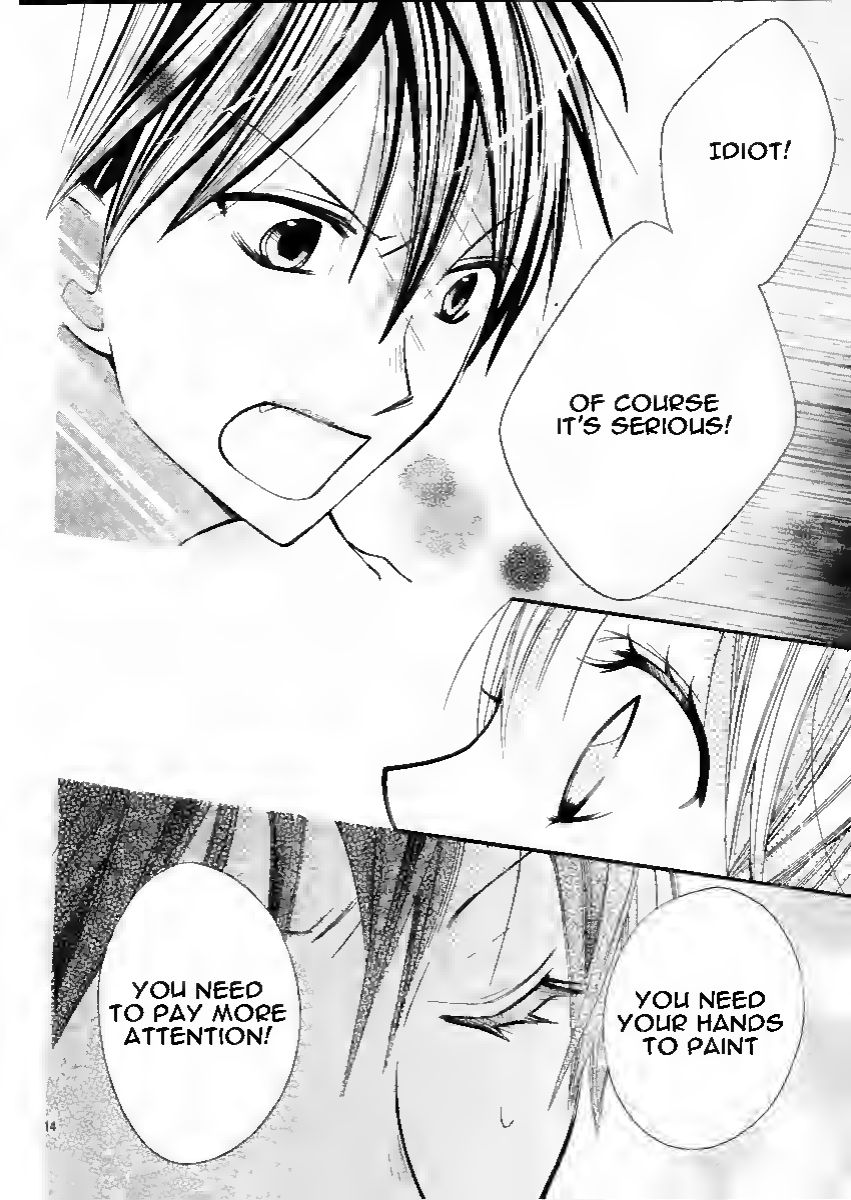
IF YOU WANT TO PASS AS A COUPLE
I HAVE TO TAKE YOU BY THE SHOULDERS
WH...
WHAT ?!
I think she's trying to say let me go.
LET...
LET ME..

HE'S NOT EVEN A BIT SHY
I WON'T LET YOU GO!
HA HA!
10
HE IS SO STRONG
HE HAS LONG ARMS
YOU'RE RED!

ha
ha
YOU'RE SO SILLY!
YOU SHOULDN'T BE BOTHERED BY THAT KIND OF THING!
...!!
SO WHAT?!
I'M GOING!
I

DOESN'T BOTHER ME AT ALL!
THIS
WHY DID I BLUSH!?
tap tap
HUH?
B A M
WHOA!
DON'T FOLLOW ME!!
BUT THAT WAS FUNNY!
I DIDN'T INTEND TO MOCK YOU!
HEY SORRY!

....
SHOW ME
YOUR HAND!
OUCH
IT'S NOTHING!
IT'S JUST A SCRATCH


IDIOT!
OF COURSE IT'S SERIOUS!
YOU NEED TO PAY MORE ATTENTION!
YOU NEED YOUR HANDS TO PAINT

Paf
... WHAT
ARE YOU DOING?

COULD YOU PLEASE NOT SHOUT?
I TOLD YOU TO NOT SHOUT!
HAA!!
BUT WHAT ARE YOU DOING?

DID YOU SEE?
EH WELL
IT LOOKS LIKE
A MOVIE SCENE
HE IS NICE!
AND THEN MEAN
I DON'T UNDERSTAND HIM.
REALLY...

PLEASE...
LET ME DOWN..
WHAT?
THAT'S NOT A CUTE RESPONSE
EI MEAN, IT'S NO WONDER
YOU'RE A NERDY COUNTRY GIRL
I DON'T UNDERSTAND YOU
YOU'RE SENSELESS

SHOWING YOUR TRUE POWER IS DANGEROUS
MY HEART

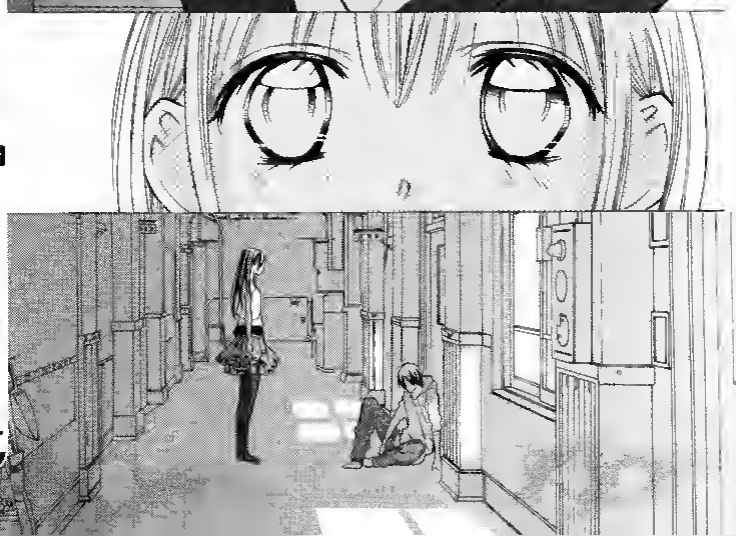
BEGAN TO THROB..
IT'S GOOD
I FINISHED BANDAGING YOUR HAND.
THIS IS JUST A SMALL SPRAIN, SO YOU DON'T HAVE TO WORRY.

FC NEWS
千葉コズエ
仲良し幼なじみ4人の
切ない想いの行方は——

全8巻
BLUE
そらいろ・みずいろ・こいのいろ
大好評発売中!!
定価各420円(税込) 発行 小学館
ラインナップ
ひとりぼっちはさみしくて 全3巻
左手のラブレター
君と恋に落ちる魔法で
24COLORS
ぎゅっとしてチュウ
夜の学校へおいでよ
あまい*すっぱい*ほろにがい
7限目はヒミツ。
*定価各410～420円(税込) 発行 小学館

REALLY...? I THOUGHT YOU WERE DATING
WE
WE ARE NOT IN LOVE!
IT'S JUST THAT...
BESIDES
YOU'VE BEST ASK HIM TO RETURN TO THE DORMS WITHOUT YOU
THIS IS THE FIRST TIME I SEE SAIJI-KUN GET ALONG WITH SOMEONE ELSE

Fan letter to
千葉コズエ
おたよりください！
〒101-6001 千代田区一ノ橋2-3-1 小学館
S-Pulse編集部内
千葉コズエ先生
まで



HE LOOKS EXHAUSTED
HE HAS
A BEAUTIFUL FACE

MY HEART IS POUNDING
AND I'M UNABLE TO MOVE MY EYES OFF OF HIM
WHY DO I FEEL LIKE THIS?

Graysons Days
Seduction: Kou
Chapter 4: Alex

DIMICHAN.WORDPRESS.COM

Dimichan

SCANLATIONS

Raw: Ariela

Cleaning: Amanda

Tradução: Fernanda

Edição: Camilla

Revisão: Ariela

大キライなアイツ
CRAYON DAYS CHAPTER 8
THE CRAYON DAYS
大人気連載第2話
大キライなアイツ!!
そして、そして。
夢を抱いて入学した美術学校。
そこで出会ったのは
同じ想いを持った仲間と、
個性的な寮生たち。
ENGLISH
TRANSLATIONS
EDITING
TYPSETTING
ETC
MISSBERRYTAN.TUMBLR.COM
早くも大反響!!!
表紙&巻頭カラー!!!
みんなのリクエストにお応えして
KOZUE CHIBA
千葉コズエ
①~⑦巻も売れまくりです!
最新コミック「BLUE」⑧(完結)いよいよ12月26日発売!!!

2

STORY ストーリー

佐治 暁
"15歳の天才"と呼ばれる特別な生徒。

マユゲ(♀)
ペット兼親友

ノ瀬しま
絵を描くことが大好き。特別な女になるべく上京。

如月星名
安藤更紗
しまと同じ学園で女子寮の向かいと第1部の住人。2人は恋人同士。

I LOVE YOU

■顔もスタイルも成績もフツー、だけど、絵を描くことが大好きなしま。特別な女になるべく上京し、青葉美術学園に入学する。■しまは、"天才"と呼ばれ学園で有名な佐治に選ばれ、2人1組という2人一組で作品を作って発表する行事・青葉祭のパートナーに。■そっそく、画材の買い出しにいくことにした佐治としま。カップルたちの街並みを見てソワソワするしまだけど、「肩でもくんどく？」とからかってくる佐治に激怒ー 帰ろうとするが、転んで手を少しひねってしまう。■「絵え描くための手なんだから、大事にしろよ」「ち、んと見てなきゃ危なっかしーな」と佐治はしまを抱きかかえて学校の医務室まで連れていってくれる。いつもイジワルな佐治の優しい一面に触れたしまは、なんだかドキドキが止まらなくて…!?

WHAT ARE YOU DOING?

YOU..
YOU ASK ME WHAT...
THERE
THERE WAS A BUG
I SQUISHED IT
THEN
SEE YOU
HMMM...
OH WELL...
WHY..

DID I
DO THAT?
MY EYES WERE SHINING
AND MY HAND WAS MOVING
ON ITS OWN
HEY, HEY.
IT LOOKS LIKE SOMETHING HAPPENED!
IT'S SUSPICIOUS FOR YOU TO COME SO LATE

SARASA-SAN!
SENA-SAN!
GOOD EVENING!
2!!
SO?
WH...
YOU HAD A SHOPPING DATE WITH SAJI-KUN?
SINCE YOU SPENT ALL DAY TOGETHER, IT PROVES THAT YOU LIKE HIM!

THAT I LIKE HIM?!
WHY WOULD I LIKE HIM?
THAT AWFUL TONGUE...
AND THAT DEMONIC GUY...
IT'S TRUE HE SOUNDS BAD
NO!
NO ONE SAID HE'S BAD AT THIS POINT
HE CAN ALSO BE NICE
BUT HE'S CUTE...
DOES HE HAVE ANY QUALITIES OTHER THAN HIS FACE?

IT REMINDS ME OF THE DAY I MET SENA...
AT THAT TIME, I HAD JUST ENTERED THE SCHOOL
NEVER TALKED ABOUT IT!
FOR A SECOND, I FELT A DANGEROUS ATMOSPHERE
I KNEW IT! YOU'RE FALLING IN LOVE!
YOU SEE!

I NEVER THOUGHT THAT I WOULD FALL IN LOVE...
I WAS SUDDENLY FILLED WITH EMOTIONS
I WANTED TO FIGHT,
BECAUSE I WAS SCARED
IT WAS A MEETING OF FATE!
YOU KNOW, SHIMA

YOU SAY TO YOURSELF "I DON'T LIKE HIM"
AND THAT'S THE BEGINNING
WHEN OUR EYES MET
I FELT A DANGEROUS ATMOSPHERE

COULD IT BE...
I'M REALLY IN LOVE WITH HIM?
opens
HE...
HELLO
WHEN ARE WE GOING TO START?
DID YOU BEGIN PAINTING?
YEAH... BUT...

IS YOUR HAND OKAY?
Ah!
paf
WHAT?

MAGIC? WHERE DID IT COME FROM?
OKAY
I'LL GO GET SOME WATER
MY HAND IS FINE!
HEY!
AL-WAYS...
THAT GIRL!
WHAT'S WRONG WITH HER?
WAIT!
猛ダッシュ!!

IS HE FOLLOWING ME?
DON'T COME HERE!!
WHY
UH...
WAH!
WATCH OUT!

AHH
THE GUY THAT DAY!
UM... HM..
INOHARA REI
NICE TO MEET YOU!
YOU'RE SHIMA-CHAN, RIGHT?
HEY!
COME BACK HERE!
INOCCHI!
HIDE ME!

千葉コズエ 病院よりこわせ!
〒101-8001 千代田区一ツ橋2-3-1 小学館
千葉コズエ先生

BEING SO CLOSE TO YOU IS...
IT'S...
I DON'T KNOW...
WHAT YOU'RE PLAYING AT
BAM

AH!

COME!
OUCH!
HEY...
WAIT!
WHAT ARE YOU DOING?

I DON'T UNDERSTAND YOUR BEHAVIOR!
CAN'T YOU SIT STILL?!
THAT'S MY QUESTION!
WHY DID YOU RUN AWAY?
AND ALSO...
DON'T GO NEAR THAT GUY

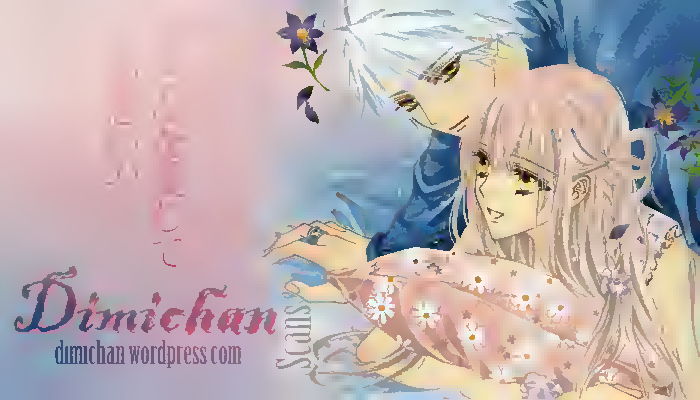
WHAT DO YOU MEAN?
I DON'T BELONG TO YOU!
21
IN THAT CASE...
I HAVE A NAME AND IT'S ICHINOSE SHIMA!
AND YOU ORDER ME AROUND ALL THE TIME
YOU NEVER SAID MY NAME

SHIMA
DON'T BE FAR FROM ME!
(don't run away from me)
BE QUIET!

I...
IF YOU LOOK ME IN THE EYES
WILL NEVER
FLEE

HUMMM...
BUT
IF EVERY-THING WENT JUST AS
A TALENTED BOY AND A TALENTED GIRL
THEY OBVIOUSLY FELL UNDER THE CHARMS OF EACH OTHER
IT WOULDN'T BE INTERESTING AT ALL

Grayson's Days
Production: Yukimurit
Chapter Kou
絶好調這是啊!


Dimichan
dimichan.wordpress.com
Scans

千葉コズエ

FCフラワーコミックス「BLUE」全8巻、売れまくりで発売中！

恋をすると女の子はキレイになる…って、ほんとかな？

青春ラブコメ連載第9話

大キライなアイツ

くれよんです

THE CRAYON DAYS

STORY

佐治 暁
"16歳の天才"と呼ばれる特別な生徒。

マユゲ(9)
しまのペット。通称 マユ。

一ノ瀬しま
絵を描くのが大好き。特別な女になるため 上京。

如月星名 安藤更紗
しまと同じ学園で女子寮の向かいと隣部屋の住人。2人は恋人同士。

◆誰もスタイルも成績もフツー。だけど、絵を描くことが大好きなしま。"特別な女"になるべく上京し、青葉美術学園に入学する。◆しまは、"天才"と呼ばれ学園で有名な佐治に選ばれ、2人展という2人一組で作品を作って発表する行事・青葉祭のパートナーに。◆さっそく、画材の買い出しへ向かった佐治としま。しかしその途中、しまは転んで手を少しひねってしまう。「絵ぇ描くための手なんだから、大事にしろよ」「ちゃんと見てなきゃ危なっかしーな」と佐治に抱きかかえられてしまは学校の医務室へ。いつもイジワルな佐治の優しい一面に触れたしまは、ドキドキ！◆その後も、手の心配をしてくれる佐治から、恥ずかしくて逃げ隠れていたしま。だけど、佐治に「オレの側からはなれんなー」なんて言われちゃって…!?

WHAT ARE YOU DOING?
SA...
SAJI!
YOU'VE CHANGED YOUR STYLE LATELY
YOU SUDDENLY LOOK MORE FEMININE
DID YOU FALL IN LOVE?

L...
LOVE...
NO!!
FALL IN...
THAT'S IMPOSS-IBLE!
HAHA
WHY ARE YOU PANICKING?
.....

IT'S IMPOSSIBLE
WITH THIS TYPE...
THAT I FELL IN LOVE
WHY DID YOU STOP SO SUDDENLY?
W.. WHAT?!
TH...
THOSE ARE...

ALL YOUR DRAWINGS
HAVE BEEN
RIPPED

W...
WHY?
WHO DID THIS?
THOSE JEALOUS OF SHIMA
INOHARA!
GOOD, I THOUGHT YOU WERE IN DANGER
I WAS SURE SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN..
IT WAS A BIT TOO MUCH

FOR SHIMA, THE GIRL WITH NO TALENT
BECAME SAJI'S PARTNER
I DIDN'T DO ANY-THING
TO MAKE PEOPLE JEALOUS OF ME
IT DOESN'T MATTER
.....
AH
BUT THAT'S NOT HOW I SEE IT!

HEY YOU!
WHAT ...?
GIVE US A HAND!

HEY AKKI!
THIS IS HEAVY!
WHY PUT A CANVAS THIS LARGE IN THE COURTYARD OF THE SCHOOL?

SHIMA,
YOU PAINT HERE
AND YOU WILL SHOW THE OTHER STUDENTS
THAT YOU ARE NOT A GIRL WITHOUT TALENT

BUT... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I CAN'T!
I CAN'T PAINT IN FRONT OF SO MANY PEOPLE!
AND..
WHAT?

DRAW ANY-THING YOU LIKE, LIKE AN IDIOT
AND IT'S TRUE...
THAT I DON'T
HAVE ANY TALENT
THAT'S YOUR TALENT!
HEY!
HAVE A LITTLE MORE CONFIDENCE IN YOURSELF!

THAT IS HOW I FOUND YOU INTERESTING
DON'T YOU WANT TO SHOW ME YOUR DRAWINGS?

HE WANTS TO SEE...
MY DRAWINGS..?
IT'S A LIVE PAINTING?
WHAT?
IT LOOKS LIKE IT'S STARTING
カラン

murmur

I WANT
TO BE
MORE
ATTRACTIVE
I WONDER...
WHAT COLOR
WOULD MAKE
YOU HAPPY?
WHAT FORM?
THIS
DRAW-
ING...

IF I WANT IT TO BE ENGRAVED...
IN SAJI'S MEMORY

"とくべつ。"っていう言葉、はやってますよね!? 私にはまだ使えません(汗) 色々なはやり言葉が生まれるので、覚えるのが大変です(^^;)

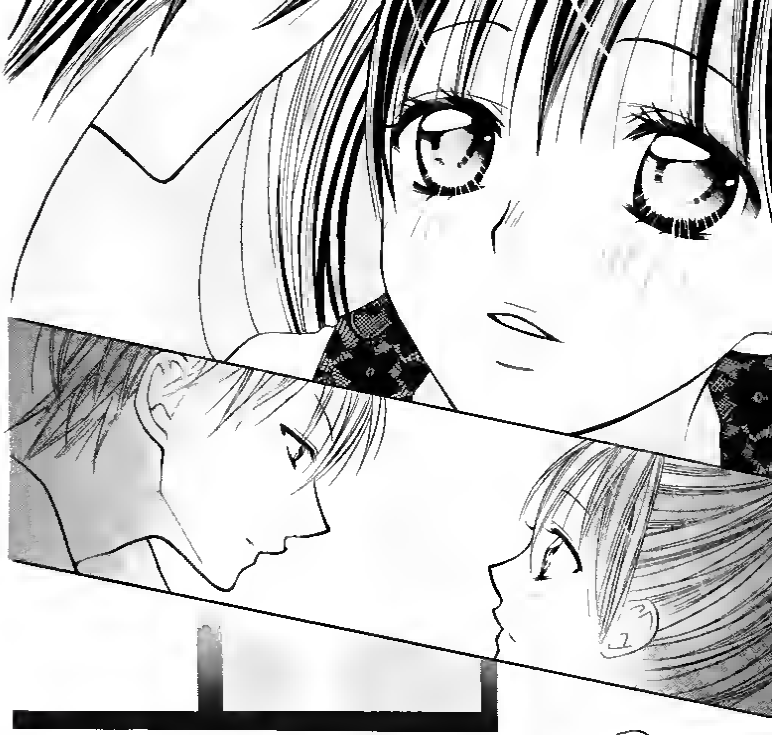
あて先
〒101-8001 千代田区一ツ橋2-3-1 小学館
Sho-Comi編集部内
千葉コズエ先生 よで

I FINISHED IT!
SAJI... I'M DONE!
BA-
DUMP
I DON'T KNOW WHO TORE HER DRAWINGS BUT...
HEY!

DO NOT MESS WITH MY PARTNER AGAIN!

MY FEET ARE TREMBLING...
I FEEL COMPLETELY DRAINED
I WANTED SAJI...
TO BE AT LEAST PROUD OF ME
WITHOUT REALIZING
I WAS ALREADY BUSY DRAWING

flop
HEY! ARE YOU OKAY?
I USED UP ALL MY STRENGTH...
"IT'S A MEETING OF DESTINY!"
"SHIMA!"
SHE MAY BE RIGHT
HEY!
I...



I LIKE YOU

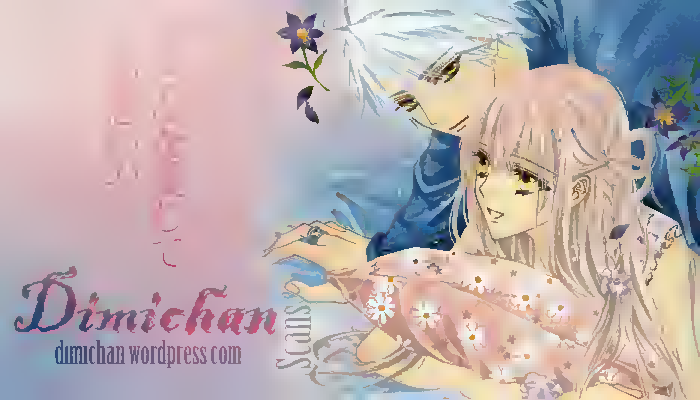
WH...
WHAT?
WHAT DID I JUST SAY?!
"I LIKE YOU"
思わず告白をしてしまったしま！
それになる続きは、11号にて!!
2日(水) 11 つづく
Sho-Comi
ENGLISH-MISSBERRYTAN.TUMBLR.COM

MISSBERRYTAN.TUMBLR.COM

DIMICHAN IVEJOURNAL COM DIMICHAN IVEJOURNAL COM DIMICHAN IVEJOURNAL COM DIMICHAN LIVEJOURNAL COM

DIMICHAN IVEJOURNAL COM DIMICHAN IVEJOURNAL COM DIMICHAN IVEJOURNAL COM DIMICHAN IVEJOURNAL COM

Grayson's Days
Production: Yukimurit
Chapter Kou
絶好調這是啊!


Dimichan
dimichan.wordpress.com
Scans

青春ラブコメ
連載
第10話
最新FC「くれよん・でいず～大キライなアイツ～」①、5月25日(金)ごろ発売!!!!!
イジワルでオレ様なアイツ♂なんか、
“絶対スキになるもんか！”
って思ってたしまだけど…!?
大キライなアイツ
くれよん・でいず
THE CRAYON DAYS
千葉コズエ

missberrytan.tumblr.com

STORY

●絵もスタイルも成績もラブ！だけど、絵を描くことが大好きなしま、"特別な女"になるべく上京し、青蘭美術学園に入学する。

●しまは、"天才"と呼ばれ学園で有名な佐治に選ばれ、2人一組で作品を作って発表する行事・青蘭祭のパートナーに。いつもイジワルな佐治だけど、しまは一緒に過ごすうちに優しい一面も知ってどんどん惹かれていく。

●ある日、しまが描いた絵が全て描られているのを発見したしま、才能もなく佐治のパートナーになったしまへの嫌がらせと描って動揺するが、佐治に「才能がないのか見せてやれ」と言われライブペインティングを始め！

●楽しそうに描くしまにみんなな注目する中、佐治は「一緒とオレのパートナーに手ぇ出すんじゃねぇ」と言い放つ。そんな佐治に思わず「スキ」と言ってしまったしまは!?

WHAT...
DID I
JUST SAY?!
NO
THAT'S NOT IT
I DID NOT MEANT TO SAY I LIKE YOU
BAM
DIZZY
DIZZY
SHI-MA
HEY!
HEY!!

IT'S TRUE
I HAVE REALIZED
MY FEEL-INGS FOR SAJI
WHAT HAPPENED?! SHIMA!

I DON'T KNOW. SHE SUDDENLY FAINTED...
I THINK SHE HAS A FEVER
A FEVER?
SHE NEEDS TO REST IN HER ROOM
HE...
THANKS FOR BRINGING HER HERE, SAJI!
BYE!
HEY...

I "LIKE" YOU
HM?
Why
MARO MAYUGE
SHE'S TRYING TO TELL ME SOMETHING*?
WHAT IS IT?

HELP HER!
SHIMA-CHAN IS BAD
...WHAT?!
HE UNDER-STOOD

HM...
I FEEL HOT...
YOU OKAY..?
I FEEL A WAVE OF COOLNESS ON MY FOREHEAD
SOMEONE IS TAKING CARE OF ME

AH!
IT'S MOM!
I REMEMBER WHEN I WAS SICK
SHE WAS ALWAYS NEXT TO ME
THIS IS SO NICE
MOM I'M THIRSTY...

... I'M NOT YOUR MOM!
WHEN YOU HAVE A FEVER, YOUR PERSON-ALITY COMPLETELY CHANGES
CAN YOU... FEED ME MY MEDI-CINE?
LOOK
HERE
TAKE THEM YOUR-SELF

http://cherrytan.tumblr.com/

Swallows
HEHE
I LOVE YOU... ♡

NE, MOM
THERE IS SOMEONE WHO INTERESTS ME AT SCHOOL
... HE IS DEMONIC AND SELFISH
I DON'T KNOW WHAT I FIND IN HIM

ARE YOU KIDDING ME
YOU...

SHIMA! I BOUGHT YOU ORANGE JUICE!

ガチャ
I'M COMING IN!
HOW ARE YOU?
AH?
YOU OPENED THE WIN-DOW?!
GYAH!
YOUR FACE IS SO RED!
DID YOUR FEVER GET WORSE?
WERE YOU HOT?

WHAT
WAS HE GOING TO DO...
AT THAT MOMENT...?

I SUDDENLY...
SMELLED OIL PAINTS...
HIRIN
HIRIN
AND I REGAINED CONSCIOUS-NESS.

HEY, AKKI!
YOU'RE STILL UP?
AS EXPECTED COMING FROM THE GIRL AKKI CHOSE AS HIS PARTNER
I MEAN SHIMA'S "LIVE PAINTING"
THAT WAS SOMETHING INCREDIBLE TODAY!
YOU CAN'T GET TO SLEEP?

IT WAS YOU WHO TORE SHIMA'S DRAWINGS, EH?
I SAW SOME GIRLS FROM YOUR FANCLUB ENTER YOUR ATELIER
JEALOUS GIRLS CAN DO SCARY THINGS!
IT WASN'T ME
Of course not

千葉コズエ
FC NEWS

5/25(金)ごろ発売
定価420円(税込) 集英社 小学館
既刊一覧
BLUE 全8巻
ひとりぼっちはさみしくて 全3巻
左手のラブレター
君と恋に落ちる魔法で
24COLORS
ぎゅっとしてチュウ
夜の学校へおいでよ!
あまい*すっぱい*ほろにがい
7歳目はヒミツ。
定価各410〜420円(税込) 集英社 小学館

SINCE YOU SAW

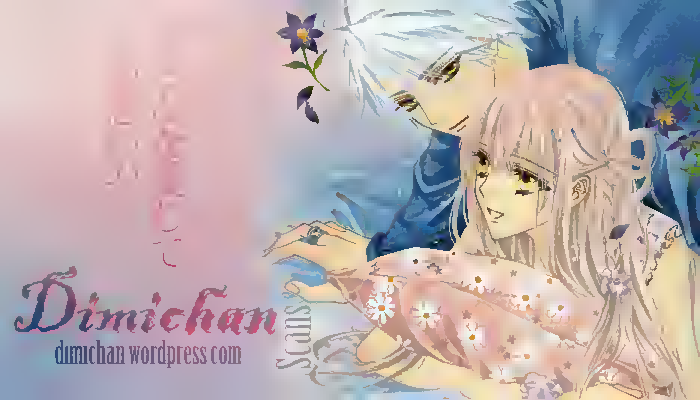
WHY DIDN'T YOU STOP THEM?

YES, I COULD HAVE

BUT IT'S JUST
THAT I LOVE TO SEE THE GIRL I LIKE BE IN TROUBLE

I AM INTERESTED
IN SHIMA
12

Original:
-Dimichan Scans
-Sweet Black
Neko Scans
English: Missberrytan
(Translation, Edits,
Typesetting, etc.)
missberrytan.tumblr.com


Dimichan
dimichan.wordpress.com
Scans

青春ラブコメ
連載第11話
イジワルなアイツと…
大キライなアイツ
くれよん・でいず
THE CRAYON DAYS
優しいキミ
だけど私の頭の中はアイツのことでいっぱい!?
Dear King
最新FCくれよん・でいず~大キライなアイツ~1、5月25日(金)ごろ発売!!
千葉コズエ

missbeautyland.tumblr.com

DID IT MEAN?!
WHAT
I DON'T KNOW HOW TO BEHAVE IN FRONT OF HIM!
I DON'T UNDERSTAND
BUT THEN...
SHIMA-CHAN!
WAH!

AH!
WHAT... OH IT'S JUST YOU, INOCCHI!
WHAT ARE YOU DOING IN FRONT OF THE GIRLS' DORM?
WHAT'S THIS "OH IT'S JUST YOU"?
EH?!
WELL THEN!
ARE YOU FREE TODAY?
DO YOU WANT TO HAVE A DATE WITH ME?

mistressvanilla.tumblr.com

WHAT...?
WHERE ARE YOU TAKING ME?
Sa...
Saji?!
HE...

HE SAW US!!
HERE, SHIMA-CHAN!
YOU DON'T WANT TO DRINK?
YOU LIKE TAPIOCA JUICE, RIGHT?
GRR...
HA HA HA
I UNDER-STAND!

WHAT?
BECAUSE YOU'RE IN LOVE WITH HIM!
SINCE AKKI SAW US TOGE-THER
YOU FEEL DECEIVED, RIGHT?
LIKE HIM?
NOT AT ALL
NOT..
NOT AT...
ALL...
Hubu.

SAY
DO YOU WANT TO KNOW MORE ABOUT AKKI?
HUH?
I'LL TAKE YOU SOMEWHERE NICE!
I LOVE NAIVE GIRLS LIKE YOU!
SURE SURE!
YOU ARE TOO CUTE!

WHOAA
A MUSEUM?!
IT IS HUGE!
HA HA HA
IMPRESSIVE, HUH?
WHAT?!
THERE ARE AKKI'S WORKS EXHIBITED HERE

missberrytan.tumblr.com

HE IS BEAUTIFUL ¡AND KNOWS¡ HOW TO DRAW HE HAS EVERY-THING TO BE LIKED!
HE IS IN AN ART HIGH SCHOOL
THAT'S SAJI AKATSUKI, RIGHT?
PEOPLE ONLY THINK ABOUT THE OUTSIDE...
I FEEL SORRY FOR AKKI'S DRAWINGS
HIS SKILLS... ARE HIS STRENGTH...

THANKS FOR TODAY, INOCCHI
I HAD A LOT OF FUN
AND I ALSO GOT TO LEARN SOMETHING ABOUT YOU
WHAT?

I COULD SEE THAT YOU...
REALLY LOVE SAJI'S WORKS
YOU TWO ARE RIVALS
THAT'S SO COOL!

I HATE THAT TYPE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT..?
I DON'T NEED A RIVAL
I WANT THOSE KINDS OF PEOPLE TO DIS-APPEAR
THAT'S WHY WHEN HE CHOSE A PARTNER
I BEGAN TO TAKE INTEREST IN YOU
YOU KNOW.. YOU'D BETTER BE MORE CAREFUL

blissberry.tapastic.com

missbonnymanhua.com

DON'T SAY WHATEVER

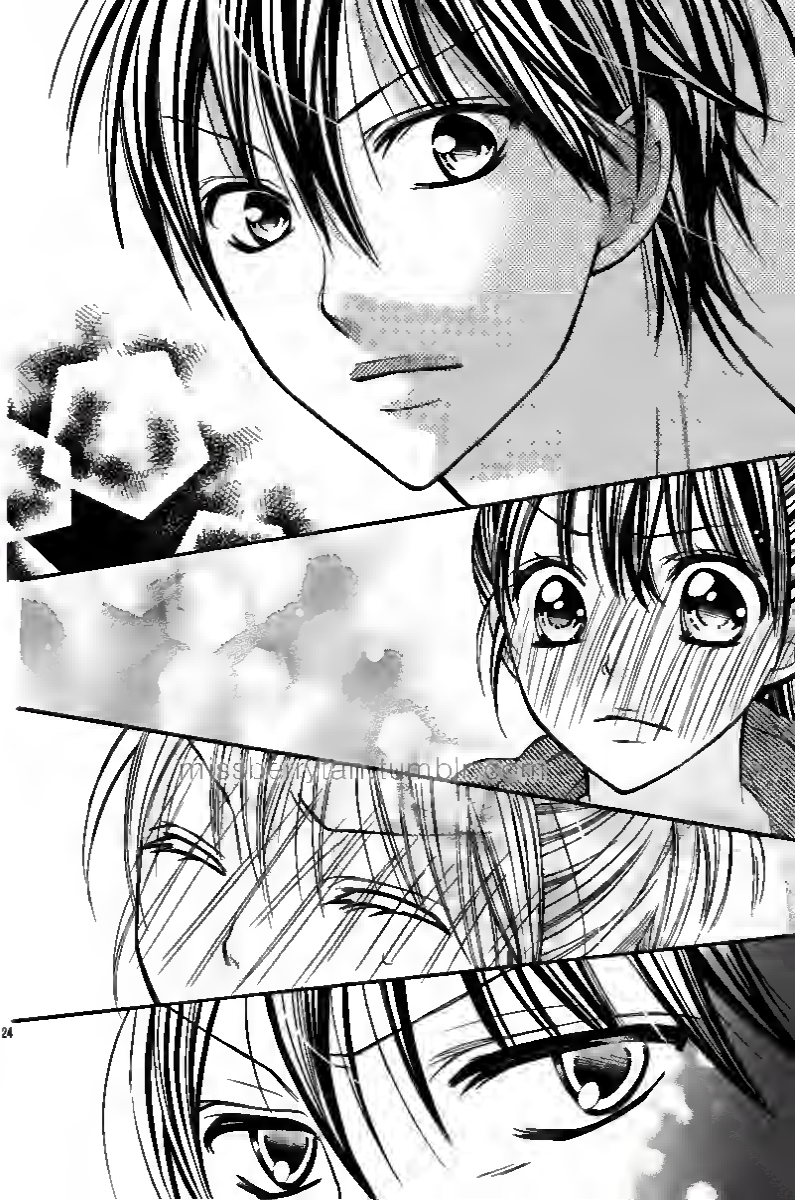
...SAJI!

CHU
THANKS FOR EVERYTHING SHIMA-CHAN
I HAD FUN! ♡
WELL, WITH THIS, I'M GOING!
good luck for the future
hey!
WAIT A LITTLE!!
turns around
SILENCE

missberrytan.tumblr.com

WAS HE WAITING IN FRONT OF THE SCHOOL?
HE WAS WAITING FOR ME
HIS REACTIONS
IT SEEMED LIKE
HE WON'T LISTEN?!
BUT...
THEN WHY...

missberrytan.tumblr.com



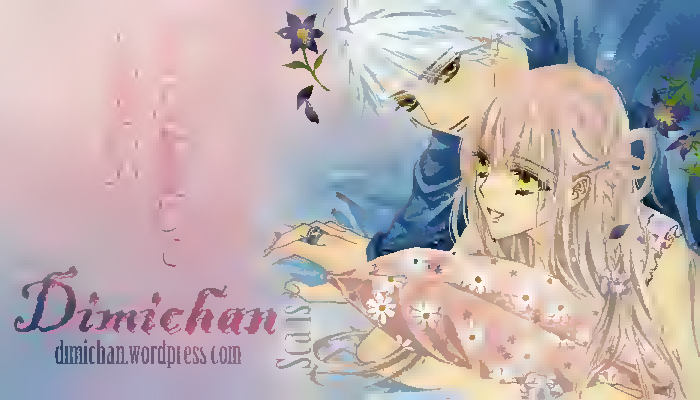
missbeautiful.tumblr.com

missberryland.tumblr.com

ORIGINAL:
-DIMICHAN SCANS
-SWEET BLACK NEKO SCANS
ENGLISH:
missberrytan.tumblr.com

Sweet
blackneko
>>>>>>>>>>fansub
¡Buscanos en facebook!
www.sweetblackneko.blogspot.com

Sweet
blackneko
>>>>>>>>>>fansub
¡Buscanos en facebook!
www.sweetblackneko.blogspot.com


Dimichan
dimichan.wordpress.com

みんなの応援のおかげです！
大ヒット!?
大ハズレ!?
ヤバイってどういうこと!?
巻頭カラー!!
ライバル
ケンカ
でも、な
暁から
たったはず
Original:
-Dimichan Scans
-Sweet Black Neko Scans
English (translation, typsetting, editing, etc.):
missberrytan.tumblr.com
くれよん
L
大キライなアイツ
THE CRAYON DAYS
第12話
千葉コズエ
KOZUE CHIBA
NEW ISSUE SALE
待望の最新巻！
「くれよん"でいず"」
ついに発売になりました！！

mistressofthedumb.tumblr.com

STORY

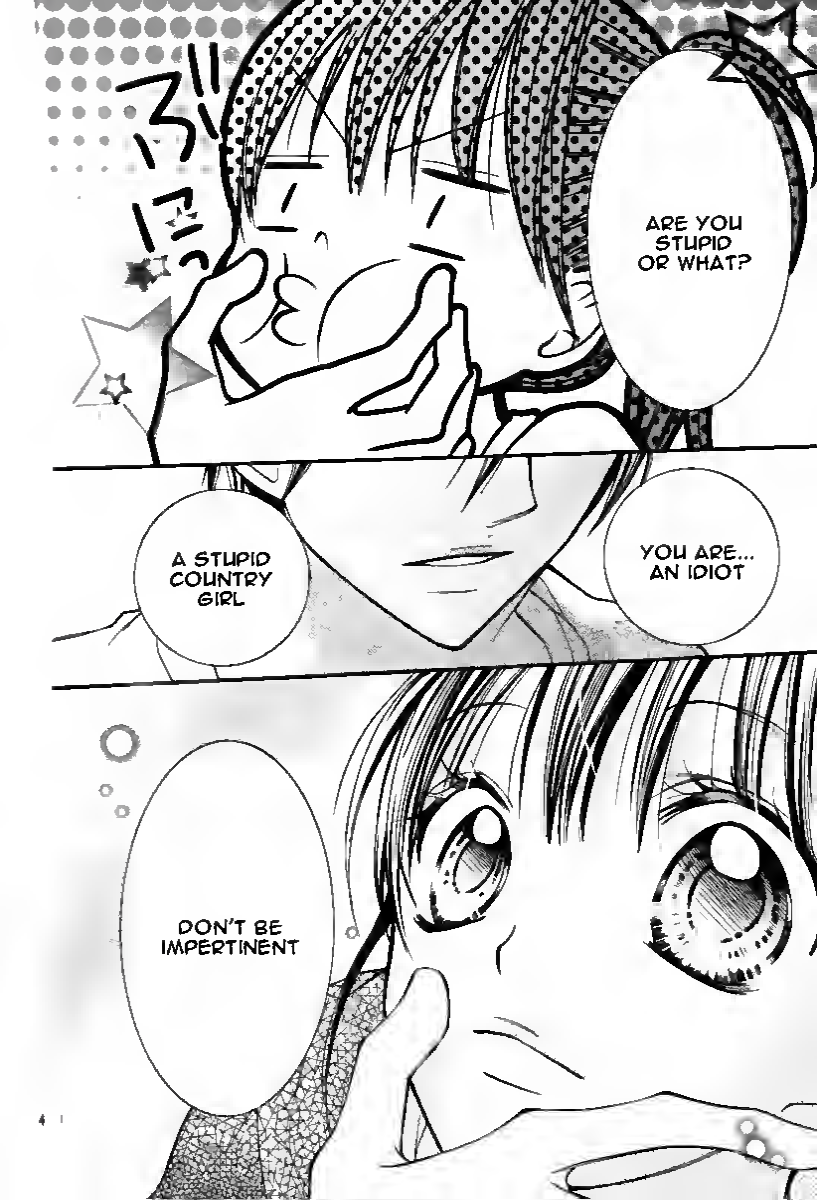
顔もスタイルも成績もフツー、だけど、絵を描くことが大好きなしま。特別な女になるべく上京し、青園美術学園に入学する。しまは、"天才"と呼ばれ学園で有名な佐治に選ばれ、2人一組で作品を作って発表する行事、青園祭のパートナーに。いつもイジワルな佐治だけど、しまは一緒に過ごすうちに優しい一面も知ってどんどん惹かれていく。ある日、熱で倒れているしまの様子を見に来た佐治に、キスされかけたしま。だが、佐治の気持ちがわからず戸惑いを隠せずにいた。そんな中、しまは佐治の友達・伊ノ原から巧引にデートに誘われて外出。その帰り道、しまを校門の前で待っている様子の佐治を発見し、声をかけたしま。なのに、知らん顔の佐治の態度に思わず、「なんでキスなんかしようとしたんじゃ」と聞いて!?

.....
WHAT...
WHY2 IS2HE ALWAYS...
SAJL..
YOU...

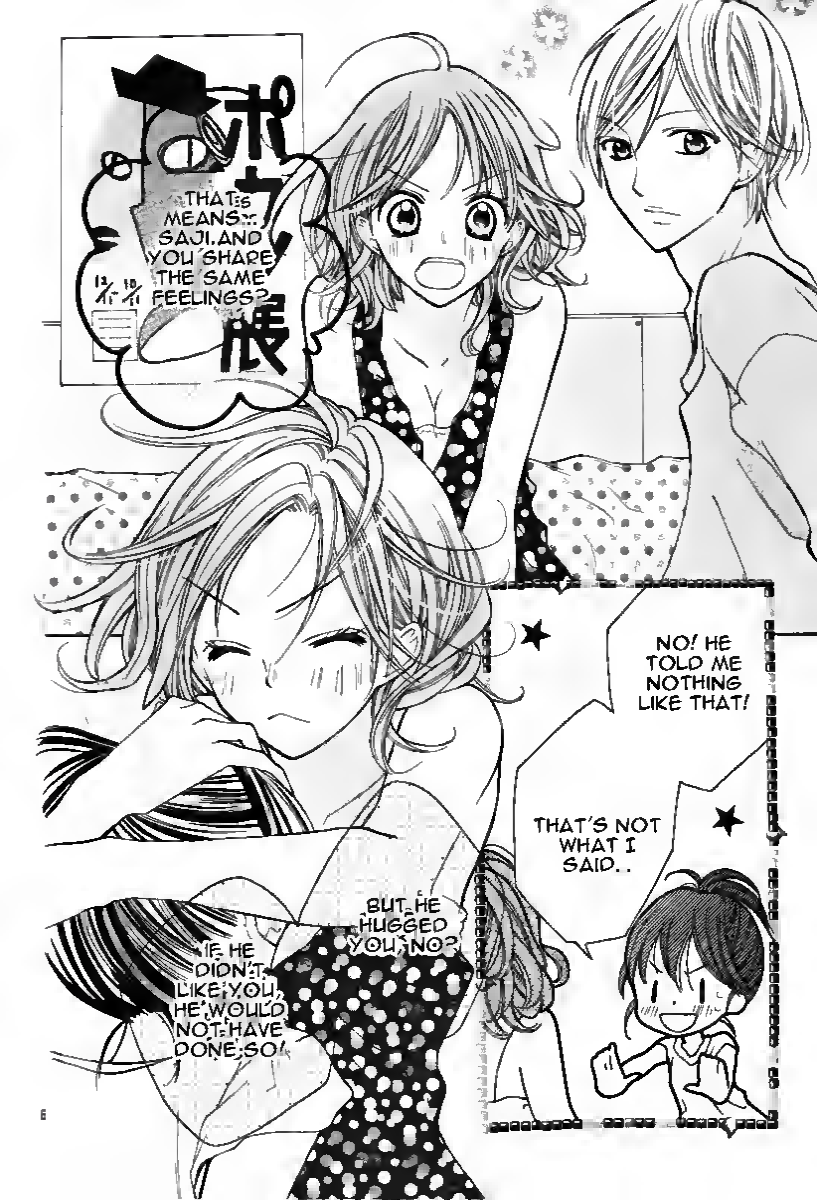
missberrytan.tumblr.com

新生活を都内に行ってきました!! みなキラキラとしていて、楽しいなぁと思いました(^^) 私も都内に入りたい!!!

あて先
〒101-8001 千代田区一ツ橋2-3-1 小学館
SHOGAKUKAN 編集部内
千葉コスエ先生


ARE YOU STUPID OR WHAT?
YOU ARE... AN IDIOT
A STUPID COUNTRY GIRL
DON'T BE IMPERTINENT

WHAT?


ポ
THAT IS MEANS... SAJI AND YOU SHARE THE SAME FEELINGS?
NO! HE TOLD ME NOTHING LIKE THAT!
THAT'S NOT WHAT I SAID..
BUT, HE HUGGED YOU, NO?
IF HE DIDN'T LIKE YOU, HE WOULD NOT HAVE DONE SO!

YOU-
YOU'RE SUFFOCATING ME!
They are so big?!
I LOOK FORWARD TO TOMORROW'S DORM PARTY!
YOU'LL BE ABLE TO SPEND THE DAY GLUED TO SAJI ♥
DORM PARTY?
what's that?
IT IS A KIND OF FESTIVAL
THE GIRLS AND BOYS DORMITORY ORGANIZE A PARTY
IT HAPPENS ONCE A YEAR?

IT IS ONLY DURING THAT DAY
WHERE GIRLS AND BOYS HANG OUT TOGETHER
PIU PIU
It's tomorrow!
I know!
I GET TO..
SPEND THE DAY WITH SAJI

HEY SHIMA
YOU READY?
BUT...
WHAT ARE YOU DOING?
WEL... I STARTED DRWAING LAST NIGHT
AND I ENDED UP PAINTING ALL NIGHT LONG
Ha Ha Ha
You didn't sleep at all!
BUT I TOLD YOU THE DORM PARTY IS TODAY!
WELL

I WILL NOT GO..
BECAUSE I DO NOT KNOW HOW TO DEAL WITH IT
IN THAT CASE
WE'RE GOING TO FORCE YOU TO COME!
KYAH!
If it's okay with you...
We should go out together today?
GIRLS, WELCOME TO THE BOYS' OORM!
女子のみなさん ウェルカム!!
男子寮

HAVE A GOOD TIME!! ♡
I DON'T SEE SAJI'S SHADOW
er
IT DOESN'T MATTER IF HE ISN'T HERE...!
say
CAN YOU SERVE ME A CUP OF SODA?
す…

missberrytan.tumblr.com

Oh no.
13
HE IS SO CLOSE...
I FEEL TOO MUCH OF HIS PRESENCE
I'LL BE EMBARRASSED IF I MEET HIS GAZE
MY EYES
NATURALLY LOOK FOR SAJI'S

THAT BROWN HAIR...
THAT PROVO-CATIVE SMILE
HI SHIMA-CHAN!
you came

ARE YOU STILL ANGRY ABOUT THE KISS FROM YESTERDAY?
THIS
K-
INOCCHI...
I...
15
WHAT DID YOU DO TO SHIMA?!
KISS?!
pấ
NO-THING
IT WAS A SIMPLE KISS TO HER HEAD
that's all
WHAT!

HE IS SURROUNDED...
BY GIRLS!
AND ALSO...
HE...
HE LOOKS...

AKKI IS TRULY DEMONIC, HUH?
EH?
WELL HE'S CURRENTLY PLAYING COOL IN FRONT OF THE GIRLS
ISN'T HE TRYING TO MAKE YOU JEALOUS
BECAUSE YOU CAN SEE IT* IN THIS ROOM?
WHENEVER YOU'RE WITH ME, HE GETS CRANKY
*T/N: NOT QUITE SURE WHAT "IT" IS...

inspiharyntan.tumblr.com

AT THAT MOMENT

missberrytart.tumblr.com

ARE YOU RELIEVED?
HE TOO IS FALLING IN LOVE WITH YOU
EH?
BUT I WONDER IF ALL THIS IS A GOOD THING...

BECAUSE AKKI ALREADY HAS A GIRLFRIEND!
WH
WHAT...
..ARE YOU SAYING?
SORRY BUT
YOU ARE LYING AGAIN...

千葉コズエ
FC NEWS

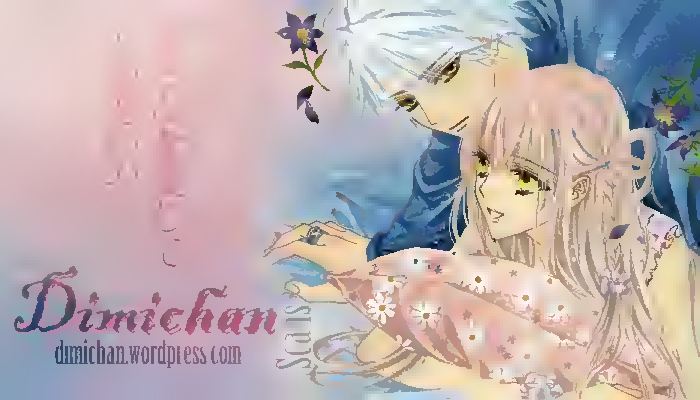
大好評発売中!!
既刊一覧
BLUE 全8巻
ひとりぼっちはさみしくて 全3巻
左手のラブレター
君と恋に落ちる魔法で
24COLORS
ぎゅっとしてチュウ
夜の学校へおいでよ!
あまい*すっぱい*ほろにがい
7限目はヒミツ。
定価各410～420円(税込)
発行/小学館

HERE ..
THIS IS SAJI'S ATELIER
AKKI DOES NOT LIKE DRAWING PEOPLE
BUT HE MADE MANY SKETCHES OF HER

missberry.tumblr.com

English
done by
missberrytan
missberrytan.
tumblr.com

Sweet
blackneko
>>>>>>>>>>fansub
¡Buscanos en facebook!
www.sweetblackneko.blogspot.com


Dimichan
dimichan.wordpress.com

千葉コズエ

FCくれよん・でいず一大キライなアイツ①、大好評発売中!!

青春ラブコメ連載第13話

ORIGINAL:
-DIMICHAN SCANS
-SWEET BLACK NEKO SCANS
ENGLISH:

MISSBERRYTAN.TUMBLR.COM ^^

STORY

佐治 暁
16歳の天才と呼ばれる特別な生徒。

マユゲ(♀)
しまのヘットで通称マユ。

二ノ瀬しま
絵を描くのが大好き、特別な女になるため上京。

如月唯名 安倉更紗
しまと同じ学園で女子寮の向かいと隣部屋の住人。2人は読人同士。

伊ノ原怜
佐治の幼馴染で友達。

★顔もスタイルも成績もフツー、だけど、絵を描くことが大好きなしま、特別な女になるべく上京し、青園美術学園に入学する。
★しまは、"天才"と呼ばれ学園で有名な佐治に選ばれ、2人一組で作品を作って発表する行事、青園祭のパートナーにいつもイジワルな佐治だけど、しまは一緒に過ごすうちに優しい一面も知ってどんどん惹かれていく。
★ある日、熱で倒れているしまの様子を見に来た佐治に、キスされかけたしま。だが、佐治の気持ちがわからず戸惑いを隠せずにいた。
★そして、「私のことが、好きなんか？」と佐治に思わず聞いてしまったしま。だけど、「キライだよ、ナマイキ言ってんじゃねーよ」と言われてしまう。そんな中、寮の男女の交流・親睦がスタート！そこで伊ノ原から、「アッキーには彼女がいる」と聞いて!?

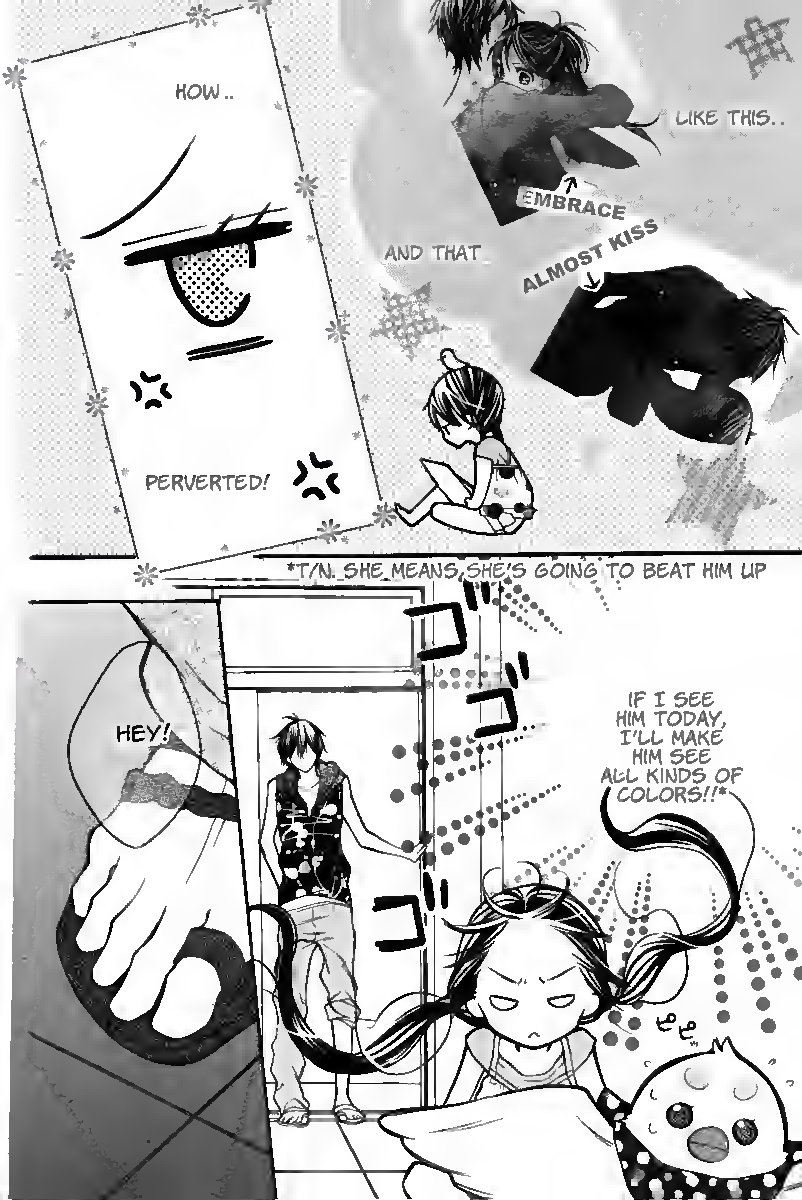
HOW DID YOU KNOW
ABOUT SAJI'S GIRL-FRIEND?
IF YOU GUYS KNEW, WHY DIDN'T YOU TELL ME?!
YOU EVEN ENCOUR-AGED ME!
SORRY!! WE DIDN'T HAVE BAD INTENTIONS!
"what's this "how"?
INOCCHI TOLD ME

SHE WAS A FOREIGN STUDENT... FRENCH
"Touko"...
THAT'S THE NAME OF SAJI'S "GIRL-" FRIEND
IT'S BEEN TWO YEARS SINCE SHE LEFT SAJI AND RETURNED TO HER COUNTRY
BECAUSE WE'D RATHER SUPPORT YOU THAN TOUKO
TOU...
KO...?

SO DON'T GIVE UP, SHIMA!
YOU ARE IN LOVE WITH SAJI, RIGHT?!
SARASA .. WHY ARE YOU ENCOURAGING SHIMA AT THIS POINT?
But
I HATE THAT GIRL!
SHE WAS ALWAYS SO FULL OF IT!
then she was beautiful!
BUT...
NO MATTER
HOW MUCH I LOVE SAJI

SAJI
LOVES THAT GIRL
YOU UNDERSTAND WHAT THIS MEANS, SHIMA-CHAN?
YES, I UNDERSTAND
I ALSO ONLY DRAW PEOPLE IMPORTANT TO ME
I WAS A FOOL

I WAS THE ONLY ONE WITH THESE FEELINGS...
AND FEELING HAPPY
BUT... WHY DID HE DO ALL THOSE THINGS THEN?


HOW..
PERVERTED!
LIKE THIS..
EMBRACE
AND THAT
ALMOST KISS
*T/N. SHE MEANS SHE'S GOING TO BEAT HIM UP
HEY!
IF I SEE HIM TODAY, I'LL MAKE HIM SEE ALL KINDS OF COLORS!!*

WHAT ARE YOU DRAWING?

SA...

SAJI!

www.mangadraw.tumblr.com

千葉コズエ先生へのお便りは
〒101-8001 千代田区一ツ橋2-3-1 小学館
SHOGAKUKAN 一編集部内
千葉コズエ先生
まで

HA?!
WHAT'S THAT?!
LET ME SEE!
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS
no-thing
まりまゆげ
ALL YOU DO IS DRAW!
UH...
IT'S MARO MAYUGE
COME HERE!
?
HEY! MARO MAYU
IF YOU WANT TO MAKE HIM LOOK REAL... YOU HAVE TO DO THIS
サッ
サッ
YOU DON'T HAVE THE BASICS...

SEE
EXAMINE THIS DRAWING WELL
AND TRY AGAIN
WOW!!
HOW DID YOU DO THAT?!

HA
HA
YOU ARE
TOO
SERIOUS

IDIOT!
THIS GUY...!
I WAS SUPPOSED TO HIT HIM ALL MY STRENGTH AND YET...

MY HEART IS POUNDING...
CLACK
ALTHOUGH I DID NOT WANT IT TO.

WHO IS...
TOUKO?
HUH?

HEY!!

Bye!
bye bye!
OH...
SHIMA-CHAN?!

DRAWING
BOOK

FORGIVE ME
I SHOULD NOT HAVE TOLD YOU
DON'T TELL ME YOU'RE ...

CRY..

I CAN'T FOCUS
I WAS IN THE MOOD TO DRAW
BUT I CANNOT
IT'S SO FRUSTRATING.
ガバッ
ぴょこっ

I SEE .. SO
SAY
YOU KNOW, I..
YOU ARE THAT TYPE OF GIRL

千葉コズエ
FC NEWS

くれよん。
1てぃず
～大キライなアイツ～
大好評発売中!!
既刊一覧
BLUE 全8巻
ひとりぼっちはさみしくて 全3巻
左手のラブレター
君と恋に落ちる魔法で
24COLORS
ぎゅっとしてチュウ
夜の学校へおいでよ!
あまい*すっぱい*ほろにがい
7限目はヒミツ。
定価各410～420円(税込)
発行 小学館

WHAT?!
INITIALLY, I THOUGHT I COULD SIMPLY AMUSE MYSELF WITH YOU
WHAT ARE YOU ..?
IT WASN'T SERIOUS.
BUT
NOW I AM
REALLY INTERESTED IN YOU, SHIMA-CHAN

WON'T YOU GO OUT WITH ME?
(Sho-Comi 15号 うつつ)
misevilcrumble.com

HEY GUYS!
MISSBERRYTAN HERE. UMM SO SCHOOL STARTED FOR ME AND .. WELL I PROBABLY WON'T BE ABLE TO DO ALL THAT SPECIAL STUFF LIKE TRANSLATING, TYPESETTING, EDITING, ETC. WHILE I'M SUPER BUSY WITH SCHOOL..
I MIGHT BE ABLE TO HAVE ONE MORE OUT THIS WEEKEND BECAUSE THE FIRST WEEK IS ALWAYS OKAY... BUT IF NOT/AFTER THAT I HAVE ONE WEEK OFF FOR THANKSGIVING (9/24-9/28) AND I WILL UPDATE THEN. UNTIL THEN...
BYEBYE! THANKS FOR GIVING MY WORK LOVE~!!
P.S. IF YOU HAVE MONEY OR YOU KNOW JAPANESE OR WHEN THE ENGLISH VERSIONS ARE AVAILABLE PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND BUY A COPY!